

Kære medlemmer af Foreningen Galopperiet

Endnu engang har Galopperiet i rasende fart tilbagelagt sin rejse rundt om solen. Og solen har bestemt skinnit på vort ellers hårdprøvede Stadsmuseum. Året har givet os 10 berigende, overrumplende og tankevækkende udstillinger, der passende slutter med

Den Magiske Julestue

fra d. 6.- 20. december. Åbningstider hverdage: kl.14-20, weekend: kl. 12-20.

Galopperiet : CD'er, bøger og plakater til at stå julen igennem.

Nytårsaften

holdes den traditionelle help-yourself nytårsfest for foreningens medlemmer.

Vi glæder os til at se jer Nytårsaften kl. 19.30 iført tophumør!

Medbring lidt vino og en ret mad til vores fællesbuffét plus en dans, en sang, et kys

Kærlig hilsen Bestyrelsen

Prosaisk: Galopperiets Forenings-Girokonto er Reg. 1551 kontonr. 16 70 50 63

Medlemkontigent: 100 kr.



Gennemgang af 2013 udstillingerne:

Februar

Den transcendentalt ucensurerede vinterudstilling

Et tilbagevendende succes-brav, hvor alt kan gå an. En klyngebombe i kunstens ingenmandsland. En molotovcocktail til kanten. Et glas med lort. En stift med rødt. Alt kan trykkes ud og smækkes op. Kunst eller kaos? Kom som du er og sig noget nyt!

For eksempel havde vores ven, smeden, www.repose.dk sidste år sædvanen utro ikke lavet en stol, men et relief af en klaver-ramme, kaldet "Dovne Robert"; stort og tungt, men en fiks lille dims kunne dreje og svinge, så publikum kunne lege med og således inter-aktivere sig selv. Et (job)tilbud svært at afslå for langtidsledige pilfingre og barnlige sjæle.

For et par år siden kunne man beundre et sirligt syltetøjsglas med en lille lort i, stillet anonymt til skue. Kunstnerens egen, forstås, men ingen fandt ud af, hvem det var, der havde lettet røven, eller om det blev hentet igen, da udstillingen sluttede. Står det på loftet?

For flere år siden blev udstillet en stor ko-knogle, "Nøgen kvinde siger mere end tusind ord," som hundene selvfølgelig straks gik i gang med at gnave løs på, så snart "skulpturen" blev afsløret. Her blev der til gengæld ikke meget tilbage –

Til næste år slås dørene atter op for den transcendentalt ucensurerede udstilling: udover menneskelig forstand. Gerne politisk. Noget med Christiania Fonden?

Anders Skrot Hansen

Traditionen tro blev Den Årligt Ucensurerede i februar bakket op af en masse bidragydere. På magisk vis lykkedes det igen for det lille ophængsteam at få presset godt 50 kunstnere ind i en rimelig fornuftig sammenhæng, uden at værkerne falder over hinandens ben.

For mange kunstnere er Den Ucensurerede en vigtig frihedens biotop i en verden der er gået grassat med evindelige evalueringer, kurateringer og tema-tema.

Så det fortsætter vi med. Altså at u-censurere en masse værker.

Leif Dione Joensen

MARTS

Azurmalerne

Da CA fyldte 40 år, havde Ole Lykke arrangeret en kæmpe udstilling for Christiania kunstnere. I dén anledning blev der også arrangeret en udstilling på Gallopperiet for kunstnere fra Farum. 35 kunstnere, i en gruppe der kalder sig Azur-malerne, præsenterede hver især 2-3 malerier. Det blev en fornøjelig, farvestrålende udstilling med mange forskellige udtryk.

Borgmesteren fra Furesø holdt talen *"fra forstaden til fristaden og fra fristaden til forstaden"*.

Trine Sørensen bød Farumkunstnerne velkommen og fortalte om hvilken fantastisk Christianiaudstilling der også var i Farum.

Folkene fra Farum gik tidligt (diplomat tid!) og oplevede desværre ikke den gode underholdning leveret af Lars Nordmand og Sten Haxø.

Jeg filmede hele udstillingen, der kan ses på CA tv på YouTube.

Annette Steinhart

April

Grønlandske Myter møder Christiania Skrøner

Tjekkiets ambassadør i DK i 2013, Zdenek Lycka, har rejst 5 gange over indlandsisen og har i egenskab af cand.mag. i grønlandsk sprog/ kultur og af begejstring for vore nordlige brødre og søstre, oversat Knud Rasmussens grønlandske myter til tjekkisk. Og sat den genial tjekkisk tegner Martin Velisek til at skabe nogle topsurrelle og saftige illustrationer til dette fine bogværk.

Tegningerne blev udstillet på Gallopperiet i april og ferniseringen var kombineret med ambassadørens afskedsreception, hvorfor der ikke manglede snacks og tjekkisk øl - og hvor vi hørte myte-oplæsning ved forfatteren Per Smidl og ved ambassadøren, på tjekkisk og grønlandsk.

Desuden spillede det dansk-grønlandske rockband Kærlighed og Kannibalisme (Niels Kuitse og Robert Haasch) skønne viser og resten af måneden vistes grønlandsk stentøj af høj kunstnerisk standard, skabt af Helene Sørensen (GL). Dansk-grønlænderen Jane Lythans bidrog med sine sitrende Rødhusmalerier fra barndommen deroppe og tegneren Biinia (GL) bidrog med stor tegnekunst i form af Pølsebakkeskitser. Vellignende skitser, hvor han havde indfanget dagliglivet på Woodstock og gæsternes løsslupne situationer og ansigter. Godt gået og godt tegnet.

Kurateret af Ingrid Kiopmanhafn-Borum

APRIL/Maj

`Den nøgne krop`

Krokiskolen i Pusherstreet har eksisteret siden 1984, hvor kunstmaleren Laurie Grundt insisterede på at den eneste farbare vej til det figurative maleri går gennem modelstudiet. Skolen har haft en mængde elever og udstillet flere gange i årenes løb.

I april/maj 2013 var der arbejder af Bjarne, Finn, Julio, Nina, Vibeke, Mette, John, Henrik og Margrethe, sidstnævnte fra Farum, hvor Krokiskolen havde undervisning for Farumkunstnere i forbindelse med CA-udstillingen i Farum.

Udstillingen fik navnet "Den Nøgne Krop" og blev også brugt som location for et relateret DR1 program.

Vi gennemførte også et par studieaftener med vore spændende modeller. Vi synes selv vi er blevet ret gode til det.

Finn Thorstein

Maj/Juni

Uzupiz –Hirvitalo- Christiania Caravan Project 2013

Som led i et kreativt netværkinitiativ med deltagelse af kunstnere fra Uzupiz Republikken i Vilnius i Litauen og Pispala Art Center – Hirvitalo fra Tampere i Finland og kunstnere fra Christiania, var Gallopperiet indrettet som værksted hvor de medvirkende kunstnere kreerede en udstilling med installationer, film og malerier.

Marius og Tadas fra Uzupiz stod i spidsen for et større Art-Kite event hvor udsmykkede drager fløj over Christiania. Begge kunstnere boede i CRIR, og kvitterede for opholdet med et stort vægmaleri på CRIR boligens fundament. På Ladens gavl blev der ophængt et vejskilt så alle let kan finde vej til Uzupiz. Gæstehuset på Den Blå Karamel fik desuden status som ambassadebolig for Uzupiz Republic.

Som led i aktiviteterne optrådte sangerinden og performeren Skaidra Jancaité fra Litauen forskellige steder i Christiania, bla. med en uforglemmelig koncert foran Woodstock. Efter aktiviteter i Christiania mødtes flere af de deltagende kunstnere til netværkstræf i Hirvitalu Artcenter i Tampera i juni måned.

Uzupiz –Hirvitalo- Christiania Caravan Project 2013, som blev iværksat på initiativ af Marius Nebosia blev støttet af Kulturkontakt Nord.

Kurator/ Jesper Boysen

Juni

LUNA BOY



I juni deltog Gallopperiet for første gang i Copenhagen Photofestivals store officielle festivalprogram:

Kunstsamler Jens-Peter Brask kuraterede en udstilling med den internationalt arbejdende stjernefotograf Søren Solkær og Lone Bagger Nicolaisen, en usædvanlig statements- og kostumekunstner. Søren og Lone kender hinanden fra Bryggen, hvor Lone, alias Lebbelone og Lunaboy, er en lokal *helt* i miljøet - dels grundet hendes exceptionelle tøjstil, dels på grund af

hendes faste medvirken i TV-sæbeoperaen `Familien på Bryggen´, starring Linse Kessler. Desuden giver Lunaboy en hånd med i Christiania Hestestald, hvorfor hun også kalder sig Staldknægten.

Søren Solkær viste 9 legemsstore fotos af Lunaboy, i kostumer fra hendes hverdagsbeklædning - spændende fra en splinterny rød Hubertusjakke til havnebisseantræk, idét Luna vælger sin påklædning efter humør.

Lunaboy flyttede stort set ind på Galopperiet, hvor hun i løbet af udstillingen og dramaerne, rekonstruerede sin hjemlige stue med sovesofa og mildt sagt bramfrie citater af egen fabrikation plus - provokerende udklip fra trykte medier - tæt opklistret på væggen.

Samlivet med Galopperiet var mindeværdigt. Vi kedede os ikke.

Ingrid Kiopmanhafn-Borum

Juli

MARK E SMITH /THE FALL (UK)

ARTEXHIBITION + CONCERTS

Fra Kbh.'s hovedbibliotek *kom* eventchef Lars Kjeldfred og hans makker Jesper Hedeager - og så og *sejrede* - med kulturstillingen til ære for **World cult idol nr.1 Mark E. Smith** fra det evigt kværnende engelske ensemble, The Fall. Siden 1976 har gruppen udsendt 30 albums, plus det løse.

Lars K. og Jesper H. + Troels Holmstrøm har over 12 år skabt en dokumentarfilm om dette fænomen. Den blev vist på Galopperiet i juli, sammen med en udstilling dedikeret til Mark og The Fall, skabt af et internationalt hold af billedkunstnere: Anthony frost (UK), Pacal Le Gras (Fr) Jeffrey Lewis (US) of Jad Fair, samt solide danske navne som Lars Swander, Knud Odde og Claus Carstenskiold, hvoraf mange har leveret covers til The Fall over de forløbne 30 år.

I månedens løb spillede et utal af bands minikoncerter i de sene eftermiddagstimer, fra de hotteste scener i København, heriblandt Spost og Smitstof, og der blev drukket et utal af sene og *strange beers*.

Udstillingen har vakt så stor opmærksomhed i UK at Mark Smith' dokumentarfilmen nu bliver vist i undergrundsbiografer rund om i England.

Knud Odde stod for plakaten af idolet Mark E. Smith som blid ung mand. En heftig og yderst kultisk måned.

Ingrid Kiopmanhafn-Borum

August

Normalisering – eller tilpasningens tragedie?

En samfundskritisk og poetisk dialog med fotooptagelser af Christiania i perioden 2008-2012.



Anke Hurrelbrink skabte til august måned en stor fotoudstilling om Christiania, hvor fristaden blev brugt som metafor på nogle generelle samfundsmæssige betragtninger. Disse tanker blev nedfældet i katalog/fotobogen ved samme navn, som nu kan findes i vores Bogshop.

Udstillingens formål var at bringe beskueren til at reflektere over hvor megen fremmedbestemmelse det enkelte individ accepterer i sit eget liv.

Anke, der har boet lige udenfor CA i 20 år, registrerer med sit kamera hvordan beboerne udnytter muligheden for at undgå statsdekreteret konformitet og formår at leve i pagt med naturens cyklus. *“Den enkeltes forsøg på at udtrykke sig gennem sin bolig er ét aspekt af Christianias Fællesskab, som kan forstås som selv-redning fra normalisering eller normalitetens konformitet. Udstillingen beskæftiger sig først og fremmest med at bringe spørgsmålet om konformitetens magtfulde kraft til beskuerens bevidsthed.”* Citat fra Udstillingen/Bogen.

Udstillingen rummede et væld af fine fotos af voldens natur og selvbyggerhusene. En af de største fotografiske kortlægninger vi har set, af samspillet mellem natur og alternative boliger på Fristaden. Bogen til udstillingen finder interesse blandt især internationale arkitekter og byplanlæggere.

Cand.mag. Anke Hurrelbrink er tysk og uddannet ved Københavns Universitet

Bog: Normalisering - eller tilpasningens tragedie. 150 sider. Christiania Freestate Ediction 2013.

Udstillingen er sponsoreret af Christianias Kulturpolitiske Fond.

Ingrid Kiopmanhafn-Borum

Maleriudstilling

Farvestrålende, ekspressive malerier malet med en palet af akrylfarver. Et magisk univers, inspireret af Christianias modsætningsfyldte liv



af Annette Steinhart

Tiden og kunstnerne på Christiania er omdrejningspunktet for Annette Steinharts farveglade malerier, der udtrykt på en ekspressiv måde formulerer magien i hendes kunst. Kunstneren og skulptøren Svend Viig Hansen blev hendes lærer igennem i 80-erne og var et af hendes store forbilleder. At male giver stor glæde og mening i hendes liv; at fremtrylle paletten og komponere farverne med og mod hinanden er en vigtig del af hendes vandring, som skabende kunstner.

Diskussionen mellem linerne, er en vigtig ingrediens i hendes billedsprog, der som toner fabulerer i kulørte skalaer på lærred.

Annette bruger en blanding af impressionistisk og ekspressionistisk stilformer. Især de nonfigurative udtryk taler til betragterens intuition, hvor værket påvirker de før - mentale lag og udløser spontan glæde og undren over en verden fyldt med lys, alkymister og kærestepar under nattehimmelen med ufo. Og en af Annettes vigtige særpræg er Kattene. Disse, hendes ynglingsdyr, indtager en vigtig plads i hendes malerier. Hendes ny bog med malerier og digte har derfor ikke overraskende titlen *Den Libanesiske Kat*. Bogen kan købes i Galopperiet.

Galopperiet

September

sePARaTed 2/9 -29/9



Indbydelsen til Gänge-viertel, Hamburgs seneste besatte karré, om at flytte aktiviteterne til Christiania en måned, var en udløber af flere besøg og møder mellem Gänger og Christianitter, siden undfangelsen af det nye bz-kollektiv i 2009. Alle der har besøgt stedet er kommet derfra med en positiv fornemmelse af, at så er bz-aktivist-ånden måske ikke helt død alligevel. Med stor kreativitet, ildhu og alvor har de ca. 50 fastboende plus de ca. 100 brugere af husene organiseret, sat i stand, inviteret, diskuteret, udstillet, demonstreret, festet og vundet opbakning - både i Hamburgs radikale miljø, såvel som på Rådhuset.

Det er sku' lidt af et kunststykke! I dag har Gänge opnået en status, der minder lidt om Christianias - og det var en tematikkerne, der lå bag udstillingens titel såvel som indhold. Det kollektive kontra det individuelle rod og kaos kontra orden og struktur. Kreativ bogføringen kontra myndighedsgodkendelse - alle dilemmaer Christiania kender alt for godt.



Udstillingen blev før-startet med en 'gør-det-selv-filmfestival' (se filmene fra København på: hamburger-kino.de) og det var lidt af et personligt kunststykke, at få talt med drengene i 'gaden' om den sag - men alt lykkedes uden ballade. Selve udstillingen fik en god start med diskussionsaften

om 'second-hand-spaces' - altså steder som Bolsjefabrikkerne, PB43 og de der forladte industribygninger, som kommunen/ejerne lader unge flytte midlertidigt ind i - for at tiltrække en kreativ stemning, der kan veksles til højere grundværdi nogle år senere, når man smider dem der har skabt værdierne ud. Omtrent 30 var mødt op og deltog aktivt i diskussionen og øldrikningen bagefter. Selve udstillingen var meget mangfoldig, og er lidt svær at beskrive uden for mange ord - men samlet set af ret høj kunstnerisk karat. I uge 2 kom tre 'mini-golfere', som med stor påhitsomhed og frækhed byggede mini-golf-baner rundt omkring på Christiania og såmænd også foran Mærsk's Opera og inde i torpedo-hallerne. En slags midlertidig intervention i noget der er offentligt rum - men ikke føles sådan. Den næst sidste aften var der The Magic Flying Lovelab, et dj/vj ensemble, der havde taget det psykedeliske dias-apparat med og endelig til allersidst kom Sirenen und Sängerknaben - en singer-songwriter-gruppe, der fortalte meget intimt om sangskriverprocessen og sang til alles behag. Det lykkedes ikke helt at få knyttet så mange nye bånd mellem os og dem, men de gamle bånd blev stærkere. Det skal dog ikke afholde jer for at besøge dem, de har et fint gratis hostel til gæster.

Kurator Rasmus Blædel

Oktober

Spicy Ladies

Udstillingen i oktober måned med Spicy Ladies var en fremvisning af ti stærke og meget forskellige kreative udtryk. Der var to nye medlemmer med i gruppen, Trine Sørensen og Anne Jepsen var kommet til. Og var sammen med Anita Van Wenkens, Bierte Hee, Dorte Albertsen, Helle Christensen, Trine von Bülow, Helena Waldmann, Nina Leani og Catrine Hagbang med til at skabe liv i det store rum. Malerier, akvareller, smykker, skulpturer, fredsflag, krukker, installation i bevægelse og tæpper i forskellige materialer. Mønstre, ornamentik og store koloristiske hverdagshistorier. Der var en fin balance i det feministiske udtryk, og det smukke rum var taget i brug på en ny og spændende måde.

Kuratorer Helle Christensen og Dorte Albertsen

November

‘Logos’



I november måned var det Leif Dione Joensens malerier, papirer, figurer og tekstiler, som fyldte hele Galopperiets galleri-lokale med sin kunstneriske identitet og personlige stil under titlen LOGOS, med motiver fra græsk, nordisk, kristen samt nutidig mytologi. Farverigt. Forfriskende smagfuldt. Umiddelbart lagde man mærke til et poncho-stort billedtæppe i indfarvet manilla-garn med huller i. Hvordan huller? Kunst med huller i? Tror De at jeg vil have huller i MIN kunst? Det mindede lidt om disse dersen værker af spind, som edderkopper laver, når de er på druk eller drugs med hash som det bedste og kaffe som det værste. Og det udløste uvægerligt en intens spekulation over hvilket stof vor formand, hr. Leif, mon kunne have været på, da han vævede tæppet? Tjæ - müsli måske - med skovbær-yougurt på eller også Kinderæg med plastic-legetøj indeni? Det undrede mig at registrere, at der var vævet plastic-ting ind i tæppet: tandbørster og éngangs-barber-skrapere dekorativt inkorporerede hist og her. Hvad skulle de dog dér? Men det er måske lige som med svanerne? De anvender også plastic-komponenter, fundet i naturen, i deres redebygning. Så - nå ja - når svanerne kan. Personligt ville jeg dog nok have foretrukket at tage en lille overdosis af ren nougat og undladt at bruge plastic-dimser i min kunst, - hvis det havde været mig!

Anders Skrot Hansen

December

Magisk Julestue!

Den magiske Julestue tilbyder kunst, kunsthåndværk, musik, tarot, loppebord, bøger, plakater, postkort, massage, te salon og arbejdende kunstnere og meget mere! Og gå ikke glip af det Magiske Julekøkken!

Magisk jul 2014 Galopperiet, Christiania

I køkkenet byder vi på en
veltilberedt dagens ret med
gode råvarer.

Suppe...Salater...Dessert
God vin...Øl...Gløg...Kaffe/te

6.-20 dec hverdage kl 14-20
weekend kl 12-20

Velkommen....Luca & Bea Bjørnsten



Vi glæder os at se jer alle sammen! Godt mødt!

Red. Ingrid Kiopmanhafn-Borum/IT - Anke Hurrelbrink